

# Miskolci Napló

MEGJELENIK MISKOLCON ÉS VONZÁSKÖRZETÉBEN, 85 000 PÉLDÁNYBAN

www.minap.hu

## ÉPÍTŐMŰVÉSZ A MŰZSA-DÍJAS

Ferencz István építész kapta a tizenegyedik alkalommal odaítélt Miskolci Múza Díjat.

a város | 4. oldal



## HATVANÉVES AZ EGRESSY

Rendhagyó kiállítással és gálaműsorral is készül a jubileumra az Egressy Béni Zeneiskola.

a város | 4. oldal



## UTAZÁS ADVENTKOR

Felújított történelmi pincesor, gyönyörű természeti környezet és finom ételek. Mikóháza jártunk.

úti tippek | 7. oldal

II. (IX.) évfolyam, 47. szám

47. hét | 2012. november 24.

TÉRÍTÉSMENTES

## Középpontban Lyukó



Lyukóbánya romló közbiztonsági helyzete volt a főtémája Miskolc közgyűlésének hétfői közmeghallgatásán. De – egyebek mellett – felmerült a közösségi közlekedés minőségének további javítására való igény, illetve a „fészkrakós” lakások problematikájának mielőbbi rendezése is.

» részletek a 2. oldalon

## Győzelem Európában



Legyőzte a DKSK-Miskolc az osztrák bajnok Flying Foxes SV Post Wien csapatát a Közép-Európai Liga első mérkőzésén. Válogatott nemzetközi mérkőzéseket is láthatunk jövőre: 2013-ra is megpályázza a város egy kontinensviadal rendezését.

» részletek a 9. oldalon

## Készül az ünnepekre Miskolc

Folyamatosan kerülnek ki a karácsonyi füzérek Miskolcon. Fényük advent első vasárnapjától, tehát december 2-ától vízkezesztig díszíti majd a város tereit, utcáit. Ebben az évben is lesz közös adventi koszorú és jótekonysági akció is.

Ebben az évben a főutca, az Erzsébet tér, a Városház tér, a Szent István tér, a Déryné utca, a Hősök tere, a Szinva terasz, a Corvin utca egy része borul karácsonyi fényárba. A már évek



óta megszokott módon a virágóra alakú adventi koszorúvá, így együtt gyűjthetjük meg a miskolciak a gyertyákat.

» cikkünk a 3. oldalon

HIRDETÉS

**ITTHON VAGYUNK, ÉRTÉKET TEREMTÜNK**

**Borsod Takarékszövetkezet**

*Kedvező ünnepi ajánlatainkkal kívánunk kellemes ünnepeket, és Békés, Boldog Új Észteendő!*

**www.borsodtakarek.hu**

- Aktuális ajánlatunk: Fogyasztási kölcsön,**
  - 300.000 Ft kölcsönösszeg
  - 24 hónap futamidő
  - havi 15.000 Ft-os törlesztőrészlet
  - THM: 20,23 %
- Aktuális ajánlatunk: Folyószámla hitelkeret,**
  - Átmeneti pénzügyi gondok megoldására ajánljuk a Takarékszövetkezetünknek lakossági folyószámlával rendelkező ügyfeleink részére a hitelkeret nyitását, illetve meglévő hitelkeret esetén a keretösszeg emelését 50 - 200 ezer Ft mértékben, egyedi elbírálás alapján.

MISKOLC, Vörösmarty u. 43. Tel.: 46/515-923; MISKOLC, Gutenberg u. 1. Tel.: 46/503-984; MISKOLC, Szolársík tér 23. Tel.: 46/555-465; MÁLYI, Fő u. 18. Tel.: 46/529-244; TISZAÚJVÁROS, Széchenyi u. 25. Tel.: 49/542-117

A hirdetés nem minősül hivatalos ajánlattételnek, nem teljeskörű! A részletekkel tájékozódjon elérhetőségeinkkel!

## Ki nyugszik a 900 éves templomban?

A város legrégebbi épülete a „Miskolcok” igen exkluzív temetkezési helye volt

Újabb fejlemény történt a miskolctapolcai ásátáson – a napokban egy XI. századi, tehát körülbelül kilencszáz éves épületrész, egy rotunda is előkerült.

Pusztai Tamás, a Herman Ottó Múzeum igazgatója, az ásátást vezető régész elmondta, korábban a XII. századra datálták a legrégebbi leletet, melyet feltártak a Miskolc nemzetség által alapított bencés apátság környékén.

Most azonban kiderült, olyan leletekre bukkantak, amely még korábbra datálja az épületegyüttest, legalábbis annak egy részét. A közepén ráadásul egy téglával falazott sír is található.

» folytatás a 3. oldalon



## Sisa helyett Szentes

4-0-s vereséget szenvedett a Magyar Kupa nyolcaddöntőjének első mérkőzésén a Kispest otthonában a DVTK, melynek vezetőedzője a találkozó után felajánlotta lemondását. A szezon hátralevő részére Szentes Lázár szakmai igazgató ül le a kispadra.

A régi-új edző, Szentes Lázár az elvárásokról pénteken azt mondta: meg akarják nyerni mind a négy, a téli szünetig hátra lévő meccset, hozzátéve, bárki ezt mondaná, mert csak így lehet hozzáállni a feladathoz.

– Nincs olyanról szó, hogy „ejnye-bejnye” lenne, ha nem jutnánk túl a Budapest Honvédon a kupában, de tudjuk, egy 2-0 nem elég. Gólokat kell lőni, helyzeteket kialakítani már az Újpest ellen is. Igazolások? 1-2 változás várható a keretben a télen – felelt a kérdésekre a szakvezető.

Nézzük azonban az előzményeket. Sisa Tibor döntésének indoklásakor azt mondta, nem biztos, hogy most csak a mérkőzésről kell beszélnem.

HIRDETÉS



– Eddig sem kapaszkodtam egyetlen kispadra sem, most sem teszem – idézte a tréner szavait a klub hivatalos honlapja.

Sisa Tibor június 14-én nevezte ki a DVTK vezetőedzőjének. A tréner a bajnokságban 5-5 győzelemmel, döntelent és vereséggel számol, a Magyar Kupában két sikert és egy vereséget könyvelhetett el, míg a Ligakupában két győzelemre három vereség jutott.

» folytatás a 9. oldalon

## Fórum a fűtésdíjakról

A távfűtéses lakások fűtésdíjainak problémájáról tartanak fórumot december 6-án, csütörtökön délelőtt 11 órától az ITC-székház színháztermében. A fórumon Sebestyén László országgyűlési képviselő meg-

hívására részt vesz Kovács Pál, klíma- és energiaügyért felelős államtitkár, és várják a MIHÓ szakembereit is.

» részletek a 3. oldalon

## Tudomány élményszerűen

Jövő héttől 21 partnerintézmény – többségében miskolci általános és középiskolák – tanulóit fogadja a pénteken átadott két, a természettudományos tantárgyak élményszerű oktatására kialakított laboratórium a Herman Ottó Gimnáziumban. Az országban mindössze tíz ilyen labor működik, a megyében ez az egyetlen. A projekt teljes költségvetése közel 300 millió forint volt. A partneriskolák biológia, kémia és fizika szaktanárainak munkáját igény szerint laboránsok segítik majd. Ahhoz, hogy minél korszerűbben tudják az eszközöket használni,



pedagógus-továbbképzéseket tartottak, melyben mintegy 90 tanárt készítettek fel.

(fotó: Juhász Á.)

## Tiba Sándor lesz a MISEK igazgatója

Tiba Sándor lesz a MISEK új igazgatója. Az állami fenntartásba került egészségügyi intézmények vezetői posztjaira júliusban írt ki pályázatot az Emberi Erőforrások Minisztériuma.

A minisztérium döntése szerint a miskolci kórház új vezetője de-

cember elsejétől Tiba Sándor, a szikszói kórház korábbi igazgatója lesz. A 2010-ben kinevezett Tóth László, a MISEK jelenlegi vezetője is a pályázók között volt, de a döntéshozó testület Tiba Sándor pályázatát támogatta. Az új igazgató célja a kórházak tevékenységei közötti átfedések megszüntetése és a

minél magasabb szintű gyógyszer-ti ellátás megteremtése Miskolcon. Hangsúlyozta: olyan együttműködést kell kialakítani, elsősorban a megyei kórházzal, de a megye más kórházaival is, ami elkerüli a szakmai párhuzamosságokat, és magas szintű ellátást képes nyújtani, különösen Miskolc lakosságának. L.V.

**Központi Pénzváltó**

Búza téren a Kertész Áruház és az Östermelői piac mögött

**Banktól sokkal jobb árfolyamon!!!**

Más pénzváltók kedvezmény kártyáját is elfogadjuk

H.P: 8.30-17 Szó: 8.30-12 Tel: 20/95-3-20/14







**Dolgoznak a függőkertekben**

Már dolgozik Lillafüreden, a függőkertekben a közbeszerzésen nyertes konzorcium, melynek egyik tagja, egy miskolci cég végzi a támfalak megerősítését és a partfalak rendbetételét. Arról már többször beszámoltunk, hogy a „Diósgyőr-Lillafüred komplex kulturális és ökoturisztikai fejlesztése” című ÉMOP-projekt keretében a lillafüredi függőkertben több állomásos tematikus sétányt alakítanak ki. Ennek a megújításnak előfeltétele, hogy a támfalakat biztonságosan megerősítsék. (fotó: Juhász Á.)

**Zúzalékolás, medertakarítás a Start programban**

Több utcát lezúzalékoltak, és a Pece-patak ágait is takarítják a Start program keretében Kovács Józsefné Budai Mária önkormányzati képviselő körzetében, ahol egy műfüves pálya is épül.

A Pece-patak III-IV. ágánál, a záportározótól a patak lezárásáig, tehát a Forrás völgy és az Árok utcában a Bábonyibércen teljes medertakarítást – fakivágást, bokor-

irtást, iszaptalanítást, fűkaszálást, szemétyűjtést – végeztek, tudtuk meg Kovács Józsefnétől.

– Nagyon fontos volt ez a takarítás, hogy nagyobb esőzések alkalmával se ismétlődhessenek meg a 2010-es események, amikor kiöntött a gondozatlan medrű patak, elárasztva a környéket – hangsúlyozta a képviselő, hozzátéve: rendbete teszik a Pece I-II. ágát is.

Ugyancsak a kistérségi munkaprogram keretében belül kitarítják a csapadékvíz-elvezető árkokat a Major utcában, a Bábonyibércen, illetve a Cserhát utcán, ahol beton-

lapokkal is kibélelik a vízelvezető árkokot. A Napfürdő, a Bandzsalgó utcában, valamint a Bábonyibércen járdákat takarítanak, a Jókai iskola mellett pedig parkolót. A Súlyom és Dóczy utcán, a Pacsirta utca végén és a Napraforgó utcában pedig zúzalékolnak.

Mint ismeretes, Miskolcon és 28 környékbeli településen május 22-én indult a Start közmunkaprogram első két eleme: a belvízelvezetés, illetve mezőgazdasági tevékenység területén városunkban 320-an kaptak akkor munkát. A Miskolc Kistérség Többcélu Társulása a projekt több más elemére – belterületi, mezőgazdasági utak javítására, illegális hulladéklerakók felszámolására, téli foglalkoztatásra, egyéb értékteremtésre – is pályázatot nyújtott be, amivel kapcsolatban ismét támogató döntés született. A Start közmunkaprogram második fázisa augusztus 1-jétől indult, a négy új elem összesen 620, további munkavállaló foglalkoztatására nyújtott lehetőséget. Így a Start program teljes létszáma 1359 főre nőtt, ebből Miskolcon 660 munkavállalót foglalkoztatnak.

Kovács Józsefné köszönetet mondott a kistérségi munkaszervezet vezetőjének, Bakos Istvánnak a munkáért, és kiemelte: a program nagyon nagy segítséget jelent a problémák orvoslásában a települési képviselőknek is. Így ugyan nem kell egyéb városi, képviselői forrásokat igénybe venni.

A képviselő arról is szólt, hogy a Magyar Labdarúgó Szövetség által meghirdetett országos pályaeépítési pályázati program keretében Miskolcon négy műfüves labdarúgó pálya épülhet, s a beruházások egyik helyszíne a körzetében található Bársony-Hunyadi Általános Iskola, Hunyadi Mátyás Tagiskolája. Az új pályát az intézmény udvarán építik fel labdafogó hálózattal, palánkkal, villanyvilágítással. A meghirdetett programban a beruházás költségeinek 70 százalékát az MLSZ, 30 százalékát pedig a pályázó önkormányzat, illetve az érintett választókerületi képviselők biztosítják fejlesztési alapjukból. A munka már októberben megkezdődött, a tervek szerint a jövő héten, november 30-án át is adják a pályákat.

Sz. S.

**Térkövezés, új kamerák**

Térkövezésbe kezdtek a Dózsa György és a Fazekas utca kereszteződésében található téren. Szabó Sándor önkormányzati képviselő elmondta, annak idején félbemaradt a tér kialakítása, s ez évek óta problémát jelent az errehaladó gyalogosoknak.

A munka keretében a Városgazda Kft. munkatársai térburkolatot raknak le a virágágyások közé is, ilyen módon egészen a külső járdáig rendezik a terepet. Mindez mintegy 700 ezer forintba kerül. Szabó Sándor egy másik, mintegy ötmillió forintos beru-

házásról is beszámolt a körzetben. Mint megtudtuk, folyamatban van egy-egy térfelügyelő kamera kihelyezése a Jókai lakótelep háziorvosi rendelőjéhez, illetve a Palóczy és a Kossuth utca kereszteződéséhez oly módon, hogy „belásza” a Deák tér területét is. A képviselő tájékoztatása szerint égetően szükségesek ezek az intézkedések a közbiztonság javítása érdekében, sok olyan garázdaságról és egyéb cselekményről kap jelzéseket, amelyek joggal irritálják az itteni lakókat.

Sz. S. | fotó: M. L.

**Példaértékű közösségi összefogás**

Valamennyi lépcsőt sikerült megújítani a tél kezdetére a Sályi István utcán, ahol jelentős járdafelújítások is történtek. Az ugyancsak itt felépített játszótér Gonda Géza képviselő szerint példaértékű szimbóluma az eredményes közösségi összefogásnak.

Mint mondta, a Sályi utca 15–23. előtti területen korábban is volt játszótér, azonban az elmúlt évtizedek során tönkrement, eszközei balesetveszélyessé váltak. Öt évvel ezelőtt az önkormányzat elbontatta, helye sokáig kihasználatlanul állt. Nemrégiben a ház kisgyermekes lakói kezdeményezték,

hogy pályázati pénzből, egyéb támogatásokból és közösségi munkával építsék újjá a játszótérrel, mivel nagy szükség lenne rá.

– Az egyik bank pályázatán 600 ezer forintos, vissza nem térítendő támogatáshoz jutott a közösség, és magam is jelentős összeggel támogattam az új, korszerű játszótér létrehozását – nyilatkozta Gonda Géza. Mint fogalmazott, valóban példaértékű társasházi közösségről van szó – olyan emberekről, akik maguk is hajlandóak tenni, dolgozni környezetük szebbé, élhetőbbé tételéért.

Októberben elvégezték a szükséges földmunkákat, és a hónap második felében az uniós szabványoknak megfelelő játékok is a helyükre kerültek. Biztonsági okokból a lakók be is kerítették a területet, önerőből, saját költségükön.

Sz. S.

**Új parkolók, kátyúzás**

Új parkolóhelyeket adtak át kedden a Szentpéteri kapu 4. szám előtt. Nánási-Kocsis Norbert, a városrész önkormányzati képviselője elmondta: régi, és nagyon fontos közlekedési problémát kellett orvosolni a területen.

Most húsz autó várakozására alkalmas parkolót alakítottak ki, de készen állnak a tervek további 50-60 parkolóhely megépítésére is, ha igény lesz rá. A képviselő szerint a közelmúltban kaotikus állapotok alakultak ki ezen a részen, állandó lakossági igény volt a helyzet rendezésére. A Szentpéteri kapu „szervízútjának” nevezett bekötőút egyik sávja gyakorlatilag járhatatlan volt a várakozó autók miatt, balesetveszélyes helyzeteket, baleseteket idézve elő.

Az új, gyeprácsos parkolók megépítésével, használatával az út mindkét sávja felszabadul, a mintegy hárommilliósi beruházást Nánási-Kocsis Norbert képviselői keretéből valósította meg. Mint megtudtuk, a közelmúltban aszfaltozást-kátyúozást is végeztek a körzetben.

– Az Álmos utca burkolata rossz állapotban volt, folyamatos balesetveszélyt jelentett, ráadásul itt megy keresztül a tanuló gépjárművezetők egyik oktatási útvonala – nyilatkozta a képviselő, elmondva, hogy kérésére a polgármesteri hivatal Beruházási és Városüzemeltetési Osztálya október végén elrendelte az előzetesen felmért úthibák kijavítását a Miskolci Városgazda Kft.-nél, november 15-éi teljesítési határidővel. Sz. S. | fotó: M. L.

**Lakossági fórum a várról**

Lakossági fórumot tartanak a „Diósgyőr-Lillafüred komplex kulturális és ökoturisztikai fejlesztése” projekt kapcsán a diósgyőri vár fejlesztéséről november 29-én, csütörtökön délután 5 órától az Ady Endre Kulturális és Szabadidőközpont nagytermében.

Résztevők: Pflieger Péter alpolgármester, Lengyel Katalin, a Miskolci Városfejlesztési Kft. ügyvezető igazgatója, Sebestyén László országgyűlési képviselő, Bartha György és Seresné Horváth Zsuzsanna önkormányzati képviselő, Rostás László főépítész, Csefalvay Gyula, a diósgyőri vár felújításának tervezője, Rudolf Mihály, a Lovagi tornák tere tervezője, valamint Kákóczki András, az önkormányzat kulturális, idegenforgalmi és városmarketing osztályának vezetője.

**Járda és árok is lesz**

Járda épül a Magashegyi buszmegállóban, a Ládi telep 14. szám mögött pedig csapadékvíz-elvezető árkot alakítanak ki. A beruházások összértéke meghaladja a négy millió forintot.

Gazdusné Pankucsi Katalin, a választókerület képviselője elmondta, nagyon régi problémát sikerült orvosolni a buszmegállónál, az út jobb és bal oldalán is mintegy 35 méter hosszú, 1,2 méter széles járda kialakításával. A forgalmas helyet a járókelők eddig csak az úttesten tudták megközelíteni, ami kényelmetlen volt, és nagyon balesetveszélyes. Mint megtudtuk, a te-

ritületen egy új villanyoszlopot is felállítanak, hogy este megvilágítsa a gyalogátkelőhelyet.

A Ládi telepén mintegy 50 méter hosszan építik újjá a csapadékvíz-elvezető árkot, melynek elhanyagolt állapota csapadékos időben folyamatos problémákat okozott. Nem tudta elvezetni a vizet, amely így elöntötte a környéket, a fellazult talajból képződő hordalék folyamatos problémákat jelentett. A mintegy félmilliósi beruházás keretében most kitisztítják, és előre gyártott elemekkel rakják ki a csatorna medrét, amely így el tudja majd vezetni a lezúduló csapadékot. Sz. S. | fotó: J. A.



**KIND**  
KIND Hallgatóközpont  
Miskolc, Széchenyi út 19.  
Tel.: 06 46 351 844  
E-mail: miskolc@kind.hu

**Ajándék utalvány**

**KUPON!**  
Hallgatóállapot felmérés  
9900 Ft helyett  
**INGYEN!**  
15% kedvezmény  
elemek és ápolószerek  
vásárlásakor.

**INGYEN**  
próba-hordás  
2 hétre

Érvényes:  
2012. 11. 24-től  
2012. 12. 15-ig

**DIGI** DIGI OKOS CSOMAG

**MEKKORA SZÁMLÁT SZERETNE?**

**A MINŐSÉG LEGYEN MAGAS, A SZÁMLA ALACSONY!**

Sokszatornás tévé DIGI Sport csatornával, szupergyors internet, telefon, új Előfizetőnek, 24 hónapos határozott idejű szerződéssel, együtt, akár havi **3990 Ft-tól!**

Az akció 2011. szeptember 20-tól visszavonásig érvényes. Az ár az ÁFA-t tartalmazza.  
\*A tájékoztatás nem teljes körű, további részletek a 1272-es infonaplóunkon, személyes ügyfélszolgálatunkon vagy a [www.digi.hu/weboldal](http://www.digi.hu/weboldal).

[www.digi.hu](http://www.digi.hu) infonapló: 1272 **Egyszerű a választás.**

Bükki forrásból

**miviz**  
MIVIZ MISKOLCI VÍZMŰ Kft. A Miskolc Holding vállalatcsoport tagja

**A MIVÍZ Kft. nyilvános ajánlatkérési eljárást hirdet az alábbi feladatra:**

**„Miskolc közigazgatási területén található vízmérőcserék és mérőhely-átalakítási munkák”**

Az ajánlat beadásának határideje:  
**2012. november 30. 10<sup>00</sup>**

Az ajánlat bontásának helye, időpontja:  
3527 Miskolc, József A. u. 78. sz., IV. emelet, 410 szoba,  
**2012. november 30. 10<sup>00</sup>**

Az ajánlatkérési dokumentáció ára: 5000 Ft+áfa

Az ajánlatkérési dokumentáció a MIVÍZ Kft. (Miskolc, József A. u. 78. sz.) Közműnyilvántartási csoportjánál vehető át, társaságunk pénztárában történt befizetés után.  
Az ajánlatkérési dokumentáció **2012. november 26.** napjától minden munkanap 8<sup>00</sup>-11<sup>00</sup> óra között váltható ki a beadási határnapon 9<sup>00</sup>-ig.

**MIVÍZ Kft.**

**KÖSSÖN EGY JÓ ÜZLETET!**  
Cserélje le akadozó internetét BorsodWeb Mozaik+ internet csomagra

Kedvező ár  
Nagy rendelkezésre állás  
Megemelt feltöltési és letöltési sebesség  
Telefon szolgáltatás a telefonszám megtartásával

Ha Ön igazolja, hogy meglévő ADSL, Mobilnet vagy kábeltelnet Internet előfizetéséről vált BorsodWebre, akkor választhat, hogy 30 százalékkal nagyobb sebességen internetezik, vagy 30% kedvezményt kap a havidíjából 1 éven át!

**borsod WEB**  
Internet-szolgáltatók Kft.  
1999 óta ügyfeleink szolgálatában!

Ügyfélszolgálat: 3527 Miskolc, József Attila utca 27.  
Telefon: 46/504-388  
E-mail: [ugyfelszolgalat@borsodweb.hu](mailto:ugyfelszolgalat@borsodweb.hu)

**TRUCK ITÁLIA KFT.**  
**IVECO MÁRKAKERESKEDEÉS ÉS SZERVIZ**  
Miskolc, Zsigmondy út (Zsarnai piac mögött)

**Iveco, Mercedes, Avia, Gazella tehergépjárművek, Schmitz pótkocsik javítása, diagnosztikája, alkatrészek értékesítése, tachográfok hitelesítése, javítása, karambolos javítások, futómű beállítás. Műszaki vizsga személy-, teher-, munkagép, traktor minden nap. BEJELENTKEZÉS: 06-46/413-140**

**APRÓHIRDETESEK**  
a Miskolci Naplóban

Kedves Olvasóink!  
Adják fel apróhirdetéseiket kedvezményes áron a Miskolci Naplóban hétköznap 8.00 és 16.00 óra között!

Szerkesztőségünk az alábbi címen érhető el:  
3525 Miskolc, Kis-Hunyad u. 9. Fax: 46/503-508  
Tel.: 46/503-500/215 mellék E-mail: [info@mikom.hu](mailto:info@mikom.hu)

**Huszonhét nyelvvizsga után átadja tapasztalatait**

Gaál Ottó, a Kreatív Nyelvtanulás feltalálója már ismert lehet az újságok olvasók, tévé nézők előtt, hiszen 27 középfokú állami nyelvvizsgájával a nyelvtanulási egyéni bajnoka Magyarországon. Sőt, talán Európában is, hiszen még egy belga fiatalemberrel lehet tudni, hogy a brüsszeli egyetem 22 nyelvből tett vizsgát. Egykor a tévénezők Vitray Tamás és Friderikusz Sándor műsoraiban láthatták Gaál Ottót. Most tapasztalatait egy új nyelvtanulási módszer, a Kreatív Nyelvtanulás tananyagaival próbálja továbbadni az érdeklődőknek. A módszer mintegy 10 év kutatómunkájának eredménye, s különlegessége az, hogy segítségével az egyedül tanuló is folyamatos beszédkészséget szerezhet. Tanulás közben ugyanis állandóan célnyelven kell megszólalni. A 12 fejezetből álló oktatócsomag kezdő szintről indul, s a középfokú nyelvvizsga követelményeit célozza meg - magyarázza Gaál Ottó. Minden fejezetben a rövid szókincs/nyelvtan után több száz kétnyelvű mondatrész, mon-

**Velünk könnyebb a nyelvtanulás...**

Mészáros Kinga, Kovács Blanka, Freund Ádám Tamás és Szekeres Georgina már boldogan mutatja fel nyelvvizsga-bizonyítványát, hiszen letették a vizsgát. Mindannyian a Kreatív Nyelvtanulási Módszerét alkalmazták, s bátran ajánlják másoknak is a különleges rendszer előnyeit.

**Középfokú Nyelvvizsgabajnok**  
**TÍZHETENKÉNT középfokú nyelvvizsga, két év alatt 9!**

**Cz. Nagy Zsófia, a harmadikos gimnazista beszél korosztályos rekordjéről és az ehhez vezető módszerről – a Kreatív Nyelvtanulásról!**

– Kedves Zsófia! Hogyan sikerült 18 évesen ezt a rendkívüli teljesítményt véghezvinnie? Kilenck középfokú nyelvvizsgájával ugyanis nyelvtanulásban a középfokú állami bajnoka lett Magyarországon! Kérem, sorolja fel őket időrendi sorrendben!  
– Nem lesz egyszerű, de megpróbálok évekre bontani: 2010. március: spanyol, június: német,

szepember: francia, 2011. január: olasz, május: holland, szeptember: orosz, 2012. január: eszperantó, május: dán és angol. A hollandot leszámítva mind „origo” típusú, előtanulmányaim németből és angolból voltak, a többi nyelvet nulláról kezdtem.

– Hogy találkozott a módszerrel?  
– Már általános iskolában is tanultam nyelvet, de amikor gimnáziumba kezdtem járni, kerestem a lehetőséget, hogy hogyan tudnék hatékonyabban tanulni. Nagypapám, aki személyesen ismeri a szerzőt, hívta fel a figyelmemet

a Kreatív Nyelvtanulási Módszere, mivel Ő is sikerrel használta a tananyagot.

– Mi a tanulás menete?  
– Ez egy egyéni nyelvtanulási módszer. Otthon a saját tempójában tud tanulni a tanuló, így maga osztja be az idejét. Nyelvtani szabályok mentén haladva begyakorolja a beszédet és az írást is. A tananyag minden nyelvi létformára hat, tehát megtanít írni,

olvasni, beszélni és megérteni a gyors beszédet.

– Hogyan gyakorolja a beszédet egyedül?  
– Úgynevezett beszéd-szimulációs módon. A sok ezer kétnyelvű feladatot időre is el kell végezni, olyan sebességgel, ahogy magyarul beszélünk. Ehhez minden segítséget megkap a tanuló, megfelelő szókincset, érthető nyelvtani magyarázatokat, CD-eket a kiejtés elsajátításához.

**Leckéről leckére: hogyan is működik a rendszer**

A leckék mindig a szólapal kezdődnek, amelyen az új szavakkal ismerkedhetünk meg. Általában külön szerepelnek a főnevek, melléknév, igék stb., a könnyebb áttekinthetőség végett. Ezt követi a szólapmagyarázat, amely külön kitér azokra a szavakra, amelyek használata a magyartól eltér, s így problémát okozhat. Ezen a lapon a szómagyarázatok a szólap sorrendjét követik, mégpedig a bal felső sarokból haladva a jobb alsó sarok felé. Erdemes a szólapot és a szólapmagyarázatot egyszerre tanulmányozni. Ezen a lapon csak a problémás szavak szerepelnek, a fennmaradók használata nem okoz gondot.

Az ezután következő nyelvtanlap a motorja az egész leckének, az itt elsajátított néhány szabályllyal tudunk majd számtalan hibátlan mondatrész/mondatot képezni a további gyakorlatok folyamán. A gyakorlólapok alkotják az anyag túlnyomó részét. Nagyon fontos, hogy mindig hangosan gyakoroljunk, mert miközben beszélünk, a szöveg-

– Hogyan tovább?  
– Úgy döntöttem, hogy folytatam a nyelvek tanulását, és már az érettségi előtt szeretnék tíz nyelvvizsgával rendelkezni. Kevés szabadidőmben előadásokat tartok a módszerről, hogy mások is megismerjék és ők is sikeres nyelvtanulók legyenek. Így személyesen is találkozhatnak velem vagy más kreatív nyelvtanulókkal az érdeklődők.

– Kedves Zsófia, még sok további sikeres nyelvvizsgát kívánunk!  
[www.kreativnyelv.hu](http://www.kreativnyelv.hu)

Angol, német, olasz, francia, orosz, spanyol, portugál, holland, svéd, norvég, dán, eszperantó tananyagok megtekinthetők és 21.990 Ft-os egységáron megvásárolhatók:

**MISKOLCON**  
**2012. december 3-án (hétfő), és december 10-én (hétfő)**  
**17.00 órától 19.00-ig az ITC Székház (Mindszent tér 1.) Dísztermében.**









Ne hagyja, hogy a kukában landoljon!  
Otthon is gyűjtsön szelektíven!



Üdömlégtől hatékony menő szelektív hulladékgyűjtés!  
www.aveniskolc.hu

**Az elkövetkezendő hetekben, a Miskolci Naplóban részletesen közöljük a következő heti, kísérleti jellegű, házhoz menő szelektív hulladékgyűjtési rendet.**  
**Ezúton is köszönjük a lakosság aktív közreműködését!**

**Gyűjtési napok páros heteken:**  
Minden páros hét hétfő (kizárólag a családi házas övezetekben): Diósgyőr, Majláth, Berekalja, Lillafüred, Hámor  
Minden páros hét kedd (kizárólag a családi házas övezetekben): Tatárdomb, Vargahegy, Kilián, Diósgyőr  
Minden páros hét szerda (kizárólag a családi házas övezetekben): Pereces, Erenyő, Vasgyár, Komlóstető  
Minden páros hét csütörtök (kizárólag a családi házas övezetekben): Tizeshonvéd-Meggyesalja utcák környéke, Üvegyár, Győri kapu, Győri kapu és Bulgárföld közötti terület

**an-ker aqua**  
www.pi-viz.hu; tel.: 06 20/944 9631



**Ballonos PI-víz HÁZHOZ-SZÁLLÍTÁS!**

TARAMA

**Borsodcolor**  
FESTÉK ÉS HÁZTARTÁSI BOLT - Miskolc, Kiss Tábormok u. 6/a / 46/ 530-336

**Akció 2012. 11. 24-től 2012. 11. 30-ig**

Arilux mosógél 4 l, színes, fehér 275 Ft/l	1099 Ft
Persil Duo mosókapszula, 15 db-os, 86 Ft/db	1299 Ft
Alex padló-, járólaptisztító, 750 ml, 532 Ft/l	399 Ft
Clin ablaktisztító spray, 500 ml, 998 Ft/l	499 Ft
Silan öblítő, 1 l	499 Ft
Dosia gél kapszula, 12 db-os, 83 Ft/db	999 Ft
Denim Deo 150 ml, 4593 Ft/l	689 Ft
Denim after shave, 100 ml, 13 990 Ft/l	1399 Ft
Denim borotvahab, 300 ml, 1996 Ft/l	599 Ft

**Karácsonyi díszek, dekorációk, csomagolók, terítők, kozmetikai ajándécsomagok széles választékban kaphatók.**

**Hirdetni szeretne?**

**MIKOM Nonprofit Kft.**  
info@mikom.hu  
46/503-500

- Miskolc Televízió
- Miskolci Napló hetilap
- közterületi- és járműreklám
- minap.hu hírportál

EGY CÉG,  
**4**  
MÉDIUM

**Keresse munkatársainkat!**

<b>Barcsákné Anikó</b> 30/618-2550	<b>Jancsurák Julianna</b> 70/320-7956
<b>Molnár-Radó Andrea</b> 70/320-9434	<b>Szladics István</b> 30/499-8630

**Váltson a Miskolc Televízióra!**

A Miskolc TV adása 2012. március 1-jétől elérhető a UPC digitális csomagjában is!



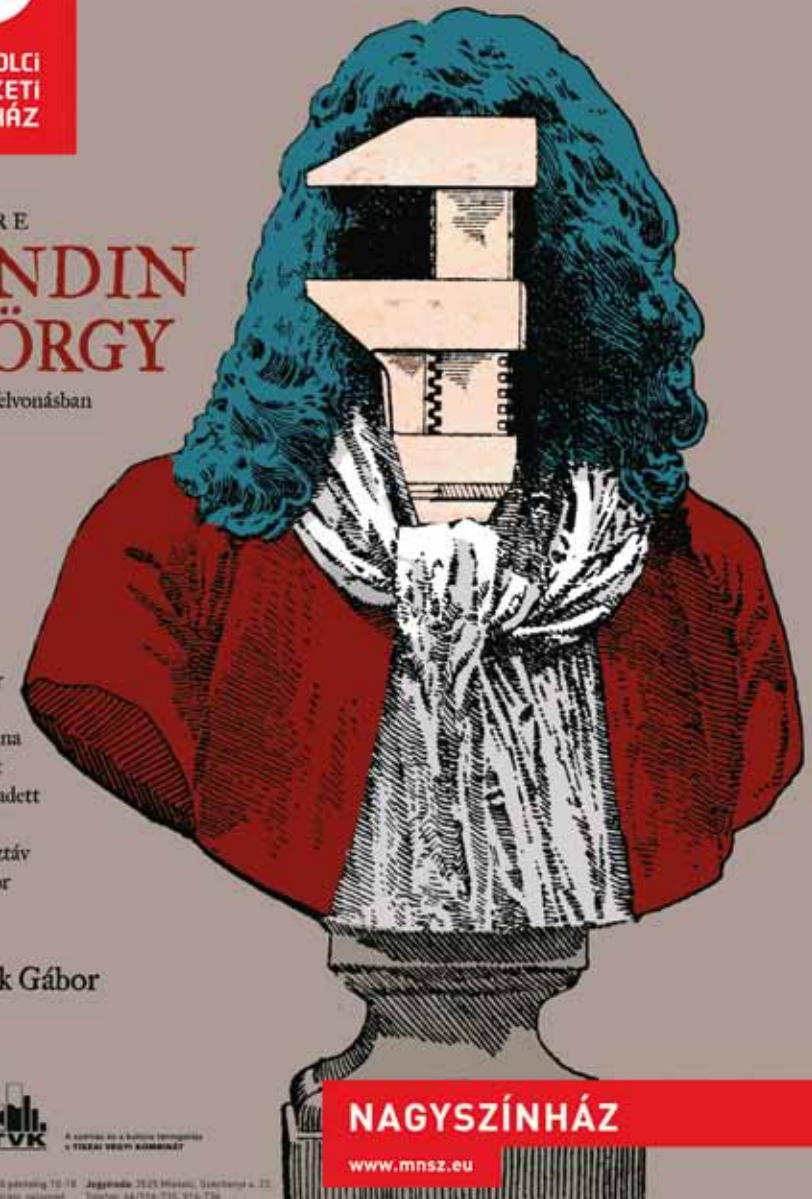
Ebből az alkalomból  
**50%**-os hirdetési kedvezményt  
adunk reklámspot-sugárzásra, PR-riportra, stúdió-beszélgetésre, eseményrögzítésre és képűjságra

Személyre szabott ajánlatért keresse munkatársainkat!

**miTV** Barcsákné Anikó (30/618-2550) Szladics István (30/499-8630)  
Molnár-Radó Andrea (70/320-9434) Jancsurák Julianna (70/320-7956)

**MISKOLCI NEMZETI SZÍNHÁZ**

MOLIÈRE  
**DANDIN GYÖRGY**  
vigjáték két felvonásban



Gáspár Tibor  
Kosik Anita  
Czakó Julianna  
Zayzon Zsolt  
Szírbik Bernadett  
Salat Lehel  
Molnár Gusztáv  
Lukács Gábor

Rendező:  
**Rusznay Gábor**

Támogatók:  
NAGYSZÍNHÁZ  
www.mnsh.eu

**bay** Bay Zoltán Alkalmazott Kutatási Közhasznú Nonprofit Kft.

**European Union**  
European Regional Development Fund

**Magyar fejlesztés 12 ország szolgálatában**

Több, mint száz fő részvételével zajlott le Brüsszelben a „Megújuló Energia Régiók Hálózata” (RENREN – Renewable Energy Regions Network) című INTERREG IV.C projekt záró konferenciája. Az eseménynek otthont adó Régiók Közössége épület konferenciatermében 12 ország 14 régiójának projektpartnerein kívül szakértői küldöttek, valamint az EU szakemberei és politikai szereplői is részt vettek. A konferenciát Jan Geiss, a Megújuló Energiaforrások Európai Fórumának főtárgya vezette le, aki többek között méltatta a projektpartnerek 3 éves együttműködése során elért eredményeket. A konferencián felszólaltak a projekt vezetőin túl az uniós energiapolitikát képviselő brüsszeli szakértők is, akik az energiaszektorra érintő, a jövőbe mutató kérdéseket feszegettek. Beszédet mondott többek között Claude Turmes EP-képviselő is, aki hangsúlyozta, hogy a RENREN projekt végeredményeként elkészült politikai iránymutatás – mely követendő példákat nyújt régiós politikai döntéshozók, ügynökségek vezetői számára – egy olyan alapdo-

kumentum, melynek terjesztése és megismertetése minden, a fenntartható fejlődés iránt elkötelezett partner kötelezettsége és felelőssége.

A projekt egyetlen magyar tagja, a Bay Zoltán Közhasznú Nonprofit Kft. vezetésével készült el az a tervező és kiértékelő szoftver, mely az egyes partnerrégiók adatait komplex megújuló energetikai adatbázisba sűrítve lehetővé teszi a régiók mért eredményeinek összehasonlítását, elemzéseket, trendek készítését. A program, melyet a tesztüzem alatt a projektpartnerek érnek el, teret ad új partnerségi kapcsolatok létrehozására, a közös fejlesztési elképzeléseken dolgozó szakértők együttműködésének támogatására, akár további új projektek generálása céljából is. A Bay Zoltán Közhasznú Nonprofit Kft. folyamatosan dolgozik a projekt eredményeinek elterjesztésén, hiszen fontos cél, hogy ezeket az eszközöket és ajánlásokat a hazai szakértők a tervezésben vagy akár a partnerkeresésben is kihasználhassák.

**INTERREG IV C**  
INNOVATION & ENVIRONMENT  
REGIONS OF EUROPE SHARING SOLUTIONS

**RENREN** Renewable Energy Regions Network



